

Verbale n. 10 (Consiglio di Interclasse delle Lauree magistrali Classi LM-37, LM-38 e LM-94) a.a. 2013/2014

Consiglio del Corso di Interclasse dei corsi di laurea magistrali Classi LM-37, LM-38 e LM-94

(Seduta del 14 gennaio 2014)

Il giorno 14 gennaio 2014, alle ore 14.00, in Aula 8, si è riunito il Consiglio del Corso di interclasse delle Lauree magistrali Classi LM-37, LM-38 e LM 94 per discutere il seguente o.d.g.:

1. Comunicazioni del Coordinatore
2. Offerta formativa a.a. 2014-2017
3. Attribuzione nomina "Cultore della materia"
4. Pratiche studenti
5. Pratiche Erasmus
6. Pratiche tirocini
7. Varie ed eventuali

I componenti del Consiglio sono presenti o assenti come da prospetto.

	DOCENTI ORDINARI	P	A	G
1	BARLETTA GIUSEPPE			X
2	CAVONE VITO		X	
3	CONENNA MIRELLA LOREDANA			X
4	CORSI PASQUALE		X	
5	GARZIA ITALO		X	
6	GUARAGNELLA PASQUALE		X	
7	JACQUET MARIE THERESE	X		
8	MAJORANO MATTEO			X
9	MAZZOTTA PATRIZIA		X	
10	MUGNOLO DOMENICO		X	
11	SALVEMINI BIAGIO			C
12	SCIANATICO GIOVANNA	X		
13	SECHI MARIO	X		
14	SPORTELLI ANNAMARIA		X	
15	VIESTI GIANFRANCO			X
16	ZACCARIA PAOLA			C
	DOCENTI ASSOCIATI	P	A	G
17	CALEFATO PATRIZIA			X
18	CARDONA MARIO		X	
19	CAVALLINI CONCETTA			X
20	COPEA CLARA		X	

21	DURANTE VANDA		X	
22	FERRANDES CARMELA	X		
23	GIRARDI RAFFAELE		X	
24	LAGANARA CATERINA			X
25	LOMAGISTRO BARBARA	X		
26	LUPIS ANTONIO			X
27	MALLARDI ROSSELLA			X
28	MASELLI GIORGIO			X
29	MOLITERNI PIERFRANCO		X	
30	PASCULLI DOMENICA	X		
31	PETRILLI SUSAN	X		
32	PONTRANDOLFO LUISA		X	
33	RAVASINI INES		X	
34	REEG ULRIKE	X		
35	TRULLI MARISTELLA	X		
	RICERCATORI	P	A	G
36	CIUFFREDA ANTONIO		X	
37	DELLAROSA FRANCA		X	
38	DEVINCENZO GIOVANNA			X
39	DI COMITE VALERIA			X
40	FALCO GAETANO		X	
41	GATTO MARISTELLA	X		
42	JANAS JANINA	X		
43	LASKARIS PAOLA	X		
44	LOZZI GALLO LORENZO			X
45	NALIN EUGENIA			X
46	NICOSIA ALDO	X		
47	PIRRO MAURIZIO	X		
48	PONZIO JULIA	X		
49	ROMANO ONOFRIO		X	
50	SASSE BARBARA	X		
51	SERANI UGO	X		
52	SIMON ULRIKE	X		
53	SQUEO ALESSANDRA		X	
	DOCENTI A CONTRATTO	P	A	G
54	ATTOLINI GIOVANNI		X	
55	BANASIK ANETA		X	
56	BARABOI CORINA		X	
57	BASILE ALESSANDRA	X		
58	CIFARIELLO ALESSANDRO		X	
59	COSTA RUI	X		
60	DI LEO DONATELLA	X		
61	FLAU BRIGITTE	X		
62	IMPIOMBATO PARIDE		X	
63	MARRA ORNELLA		X	
64	PERILLO FRANCESCO		X	

65	PONZIO AUGUSTO		X	
66	PRENDUSHI GJILDA		X	
67	REGINA MARIO	X		
68	SALAMINA MICHELE		X	
69	SENATORE ADRIANA			
	STUDENTI	P	A	G
70	CATERINA GIUSEPPE	X		
71	LIMONGELLI NICOLETTA	X		
72	MANNARELLA ROBERTA		X	
73	PIERNO PAOLA	X		
74	FRANKLIN STEFANIA		X	
75	BELSANTI PAOLA		X	
76	GENCHI VALERIA		X	
77	QUARANTINO DONATELLA		X	
78	CARBONARA ROBIN LIBERO	X		
79	CAPPELLI ROBERTA		X	
80	LOFINO DOMENICO		X	
81	MONGIELLO NICOLA		X	

Presiede il Coordinatore del Consiglio di Interclasse, prof.ssa Barbara Lomagistro, su richiesta del Coordinatore si offre di fare da segretario verbalizzante la Prof.ssa Domenica Pasculli.

Verificata la presenza del numero legale, il Coordinatore dichiara aperta e valida a tutti gli effetti la seduta.

Si procede quindi con l'esame dei punti all'ordine del giorno.

1. Comunicazioni del Coordinatore

Non ci sono Comunicazioni del Coordinatore.

2. Offerta formativa a.a. 2014-2017

Il Coordinatore chiarisce la necessità di stabilire in maniera inequivocabile la durata dell'ora di didattica erogata e propone che sia fissata in 60 minuti.

Un altro aspetto da considerare per la formulazione dell'offerta formativa a.a. 2014-2015 è la corrispondenza delle ore di didattica erogata rispetto al credito formativo: attualmente sono previste per ogni CFU 7 (sette) ore di didattica frontale. Il credito formativo universitario che, come prevede la normativa vigente, ha una durata di 25 (venticinque) ore è così suddiviso: *tot* ore di didattica frontale, *tot* ore di didattica integrativa o di supporto (per gli insegnamenti linguistici), *tot* ore di studio individuale dello studente.

Il Coordinatore ricorda che il DM 270 del 2004 ha fissato una soglia minima di 6 CFU (5 CFU dietro approvazione del Nucleo di Valutazione di Ateneo per fondata motivazione) per ciascun insegnamento erogato per evitare parcellizzazioni delle attività formative; inoltre non prevede suddivisioni improprie o arbitrarie dei CFU assegnati a ciascuna disciplina. Per queste ragioni la didattica erogata dai Collaboratori ed Esperti linguistici non può essere

inserita con crediti autonomi all'interno della disciplina, ma va conteggiata all'interno dei crediti della disciplina stessa.

È responsabilità dei Coordinatori dei Corsi di Studio sovrintendere alle corrette modalità di erogazione della didattica. Il Coordinatore fa presente che, per quanto concerne l'organizzazione della didattica, occorre attenersi scrupolosamente al Regolamento didattico del Corso di Laurea.

Quanto agli insegnamenti linguistici, per consentire un giusto rapporto nel credito formativo tra lo svolgimento delle ore di didattica frontale erogata dal docente titolare della disciplina e le ore di didattica integrativa erogate dai CEL si potrebbe ridurre le prime da 7 (sette) a 5 (cinque). Segue ampia e articolata discussione da cui emergono altre proposte di suddivisione o di contabilizzazione del credito/ore in relazione alla possibilità di suddividere diversamente i carichi didattici. Non si approda ad alcun risultato preciso, se non l'accordo che l'ora di didattica frontale sia di 60 minuti effettivi.

Il Coordinatore passa ad illustrare la particolare situazione della Classe di Laurea magistrale LM-38 *Lingue moderne per la Cooperazione internazionale* (Corso di Laurea interdipartimentale con Scienze Politiche): in base alla normativa vigente e alla necessità di ottemperare a parametri di qualità della didattica sempre più severi, a tale Corso di Laurea viene a mancare la sostenibilità per le seguenti ragioni: a) quanto ai docenti proponenti, non si può contare sui docenti del Dipartimento di Scienze Politiche perché risultano già proponenti nei corsi di laurea del loro Dipartimento; parimenti non c'è un numero sufficiente di docenti del Dipartimento Le.Li.A. (su cui fra l'altro ricadono gli oneri amministrativi per questo corso di laurea) che possano garantire questo corso di laurea ai sensi del DM 47/2013; b) gli insegnamenti linguistici presentano criticità nella copertura con docenti o ricercatori strutturati. L'offerta formativa della Classe LM-38 è stata strutturata, in passato, potendo contare su altre risorse umane ed economiche; c) mancano risorse per organizzare seminari professionalizzanti per i due curricula di questo corso di laurea. Si impone dunque la dolorosa, ma necessaria, decisione di disattivare questo corso di laurea, decisione sulla quale concorda il Dipartimento partner, considerate le difficoltà oggettive di poterlo garantire, a livello di docenti proponenti, e di poterne garantire efficacia ed efficienza, come prevede la legge.

Interviene la Prof.ssa Sasse dicendosi favorevole alla proposta di rimodulazione del CFU.

Interviene la Prof.ssa Reeg dichiarando che per un insegnamento linguistico 60 (sessanta) ore di didattica frontale sono troppe. Sarebbe auspicabile incrementare le ore di studio autonomo dello studente. È favorevole alla disattivazione della Classe di Laurea LM-38. Propone che le ore di didattica frontale siano 40 (quaranta).

Interviene il Prof. Serani dicendosi favorevole alla disattivazione della Classe di Laurea LM-38.

Interviene il Prof. Girardi facendo notare che il modello ipotizzato necessiterebbe di un prelievo di crediti formativi consistente, che provocherebbe cambiamenti rilevanti all'interno dei percorsi formativi. Per consentire una funzionale erogazione della didattica sarebbe auspicabile una semplificazione dei percorsi. In quest'ottica sarebbe preferibile, come tutti i Corsi di Laurea di indirizzo linguistico delle Università italiane, semestralizzare gli insegnamenti linguistici: tale processo avrebbe anche lo scopo di agevolare la mobilità internazionale.

Interviene la Prof.ssa Simon dicendo di essere favorevole alla disattivazione della Classe di Laurea LM-38. Propone di attribuire agli insegnamenti linguistici 9 CFU e di ridurre a 5 (cinque) le ore di didattica frontale all'interno del credito formativo.

Interviene la Prof.ssa Scianatico dicendo che la proposta di rimodulazione dei crediti attribuiti alle discipline creerebbe un'eccessiva sproporzione tra i 12 CFU delle discipline linguistiche e i 6 CFU delle discipline non linguistiche. Sarebbe auspicabile che ci fosse un unico Corso di Laurea Magistrale articolato in più percorsi.

3. *Attribuzione nomina "Cultore della materia"*

Il Coordinatore sottopone all'approvazione del Consiglio le seguenti pratiche di riconoscimento della qualifica di "Cultore della materia".

Riconoscimenti qualifica "cultore della materia" Dott. Giovanna Francone

Il Coordinatore riferisce che il Prof. Mario Sechi con nota introitata al n. prot. 2073/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Lingua Italiana Moderna e Contemporanea la Dott.ssa Graziana Francone.

La Dott.ssa Graziana Francone ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lingue e Letterature Straniere, nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in "Italianistica". La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Graziana Francone è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della composizione della commissione d'esame dell' insegnamento di Lingua Italiana Moderna e Contemporanea della Laurea di II Livello SSD L-FIL-LETT/11 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Graziana Francone.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dal Prof. Mario Sechi e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Graziana Francone ad accettare l'incarico;
 - visto il curriculum vitae della Dott.ssa Graziana Francone;
 - visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Lingua Italiana Moderna e Contemporanea della Laurea di II Livello SSD L-FIL-LETT/11;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Lingua Italiana Moderna e Contemporanea della Laurea di II Livello SSD L-FIL-LETT/11 la Dott.ssa Graziana Francone.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott. Lorenzo Mattei

Il Coordinatore riferisce che il Prof. Pierfranco Moliterni con nota introitata al n. prot. 2034/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Storia della Musica Moderna e Contemporanea il Dott. Lorenzo Mattei.

Il Dott. Lorenzo Mattei ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per l'anno accademico 2013-2014 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lettere Moderne, nonché di avere conseguito il titolo di dottore di ricerca in “Storia e Analisi delle Culture Musicali”. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che il Dott. Lorenzo Mattei è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della composizione della commissione d'esame dell' insegnamento di Storia della Musica Moderna e Contemporanea della Laurea di II livello SSD L-ART-07 pone ai voti la nomina di cultore della materia del Dott. Lorenzo Mattei.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dal Prof. Pierfranco Moliterni e della contestuale disponibilità del Dott. Lorenzo Mattei ad accettare l'incarico;
- visto il curriculum vitae del Dott. Lorenzo Mattei;
- visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
- stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Storia della Musica Moderna e Contemporanea , Corso di Laurea di II livello SSD L-ART-07;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Storia della Musica Moderna e Contemporanea della Laurea di II Livello SSD L-ART-07 il Dott. Lorenzo Mattei.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott. ssa Federico Imperato

Il Coordinatore riferisce che il Prof. Italo Garzia con nota introitata al n. prot. 27/14 ha proposto di nominare cultore della materia per l’insegnamento di Storia delle Relazioni Internazionali il Dott. Federico Imperato.

Il Dott. Federico Imperato ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013–2015 in relazione al citato insegnamento di essere in possesso della Laurea in Scienze Politiche nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in “Storia delle Relazioni e delle Organizzazioni Internazionali”. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che il Dott. Federico Imperato è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della composizione della commissione d’esame dell’ insegnamento di Storia delle Relazioni Internazionali della Laurea di II Livello, SSD SPS/06 pone ai voti la nomina di cultore della materia del Dott. Federico Imperato.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dal Prof. Italo Garzia e della contestuale disponibilità del Dott. Federico Imperato ad accettare l’incarico;
 - visto il curriculum vitae del Dott. Federico Imperato;
 - visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d’esame dell’ insegnamento di Storia delle Relazioni Internazionali, Corso di Laurea di II Livello, SSD SPS/06;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Storia delle Relazioni Internazionali della Laurea di II Livello, SSD SPS/06 il Dott. Federico Imperato.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Raffaella Scelzi

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1946/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Sociolinguistica la Dott.ssa Raffaella Scelzi.

La Dott.ssa Raffaella Scelzi ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lingue e Letterature Straniere, nonché di essere dottoranda in “Scienze umane, filosofie, teorie, linguaggi, processi culturali e formativi indirizzo Teoria del linguaggio e scienze dei segni”. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Raffaella Scelzi è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d'esame dell' insegnamento di Sociolinguistica della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Raffaella Scelzi.
Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Raffaella Scelzi ad accettare l'incarico;
 - visto il curriculum vitae della Dott.ssa Raffaella Scelzi;
 - visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Sociolinguistica Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Sociolinguistica della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Raffaella Scelzi.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Raffaella Scelzi

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1945/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Linguistica Informatica la Dott.ssa Raffaella Scelzi.

La Dott.ssa Raffaella Scelzi ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lingue e Letterature Straniere, nonché di essere dottoranda in “Scienze umane, filosofie, teorie, linguaggi, processi culturali e formativi indirizzo Teoria del linguaggio e scienze dei segni”. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Raffaella Scelzi è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica Informatica della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Raffaella Scelzi.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Raffaella Scelzi ad accettare l’incarico;
 - visto il curriculum vitae della Dott.ssa Raffaella Scelzi;
 - visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica Informatica Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica Informatica della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Raffaella Scelzi.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Raffaella Scelzi

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1944/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica Generale la Dott.ssa Raffaella Scelzi.

La Dott.ssa Raffaella Scelzi ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lingue e Letterature Straniere, nonché di essere dottoranda in “Scienze umane, filosofie, teorie, linguaggi, processi culturali e formativi indirizzo Teoria del linguaggio e scienze dei segni”. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Raffaella Scelzi è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica Generale della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Raffaella Scelzi.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Raffaella Scelzi ad accettare l’incarico;
- visto il curriculum vitae della Dott.ssa Raffaella Scelzi;
- visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
- stante la necessità di comporre la commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica Generale Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica Generale della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Raffaella Scelzi.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Loredana La Fortuna

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1988/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica generale la Dott.ssa Loredana La Fortuna.

La Dott.ssa Loredana La Fortuna ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea

in Lettere Moderne, nonché di essere dottoranda in “Scienze umane, filosofie, teorie, linguaggi, processi culturali e formativi indirizzo teoria del linguaggio e scienze dei segni” . La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Loredana La Fortuna è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica generale della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Loredana La Fortuna.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Loredana La Fortuna ad accettare l’incarico;
- visto il curriculum vitae della Dott.ssa Loredana La Fortuna;
- visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
- stante la necessità di comporre la commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica generale Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica generale della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Loredana La Fortuna.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Loredana La Fortuna

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1990/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica Informatica la Dott.ssa Loredana La Fortuna.

La Dott.ssa Loredana La Fortuna ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lettere Moderne, nonché di essere dottoranda in “Scienze umane, filosofie, teorie, linguaggi,

processi culturali e formativi indirizzo teoria del linguaggio e scienze dei segni” . La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Loredana La Fortuna è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica Informatica della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Loredana La Fortuna.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Loredana La Fortuna ad accettare l’incarico;
 - visto il curriculum vitae della Dott.ssa Loredana La Fortuna;
 - visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d’esame dell’ insegnamento di Linguistica Informatica Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Linguistica Informatica della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Loredana La Fortuna.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Loredana La Fortuna

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1989/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l’ insegnamento di Sociolinguistica la Dott.ssa Loredana La Fortuna.

La Dott.ssa Loredana La Fortuna ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lettere Moderne, nonché di essere dottoranda in “Scienze umane, filosofie, teorie, linguaggi, processi culturali e formativi indirizzo teoria del linguaggio e scienze dei segni” . La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Loredana La Fortuna è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d'esame dell' insegnamento di Sociolinguistica della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Loredana La Fortuna.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Loredana La Fortuna ad accettare l'incarico;
- visto il curriculum vitae della Dott.ssa Loredana La Fortuna;
- visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
- stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Sociolinguistica Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Sociolinguistica della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Loredana La Fortuna.

Riconoscimenti qualifica "cultore della materia" Dott.ssa Michele Vergne

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Mirella Loredana Conenna con nota introitata al n. prot. 2003/13 ha proposto di nominare cultore della materia per gli insegnamenti di Lingua e Traduzione-Lingua Francese 1e 2 il Dott. Michel Vergne.

Il Dott. Michel Vergne ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per l' anno accademici 2013-2015 in relazione ai citati insegnamenti e di essere in possesso della Laurea in Lingue e Letterature Straniere, nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in "Etudes italiennes". La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che il Dott. Michel Vergne è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della

composizione della commissione d'esame degli insegnamenti di Lingua e Traduzione-Lingua Francese 1 e 2 della Laurea di II livello SSD L-LIN/04 pone ai voti la nomina di cultore della materia del Dott. Michel Vergne.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Mirella Loredana Conenna e della contestuale disponibilità del Dott. Michel Vergne ad accettare l'incarico;
 - visto il curriculum vitae del Dott. Michel Vergne;
 - visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d'esame degli insegnamenti di Lingua e Traduzione-Lingua Francese 1 e 2 del Corso di Laurea di II livello SSD L-LIN/04;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per gli insegnamenti di Lingua e Traduzione-Lingua Francese 1 e 2 della Laurea di II Livello SSD L-LIN/04 il Dott. Michel Vergne.

Riconoscimenti qualifica "cultore della materia" Dott.ssa Francesco Meledandri

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Anna Maria Sportelli con nota introitata al n. prot. 2014/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese 2 il Dott. Francesco Meledandri.

Il Dott. Michel Vergne ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in specialistica in Teoria e prassi della traduzione tecnico-scientifica, nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in "Teoria e prassi della traduzione. Percorsi interculturali Europei". La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che il Dott. Francesco Meledandri è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della composizione della commissione d'esame dell'insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese della Laurea 2 della Laurea di II livello SSD L-LIN/12 pone ai voti la nomina di cultore della materia del Dott. Francesco Meledandri.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
 - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Anna Maria Sportelli e della contestuale disponibilità del Dott. Francesco Meledandri ad accettare l'incarico;
 - visto il curriculum vitae del Dott. Francesco Meledandri;
 - visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese 2 del Corso di Laurea di II livello SSD L-LIN/12;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese 2 della Laurea di II Livello SSD L-LIN/12 il Dott. Francesco Meledandri.

Riconoscimenti qualifica "cultore della materia" Dott. Ippolita Margherita

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Rossella Mallardi con nota introitata al n. prot. 2041/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese I la Dott.ssa Ippolito Margherita.

La Dott.ssa Ippolito Margherita ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per l' anno accademico 2013-2014 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea in Lingue e Letterature Straniere, nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in "Teoria e Prassi della Traduzione". La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Ippolito Margherita è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della composizione della commissione d'esame dell' insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese I della Laurea di II Livello SSD L-LIN/12 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Ippolito Margherita.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;

- vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Rossella Mallardi e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Ippolito Margherita ad accettare l'incarico;
 - visto il curriculum vitae della Dott.ssa Ippolito Margherita;
 - visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
 - stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese I della Laurea di II Livello SSD L-LIN/12;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Lingua e Traduzione-Lingua Inglese I della Laurea di II Livello SSD L-LIN/12 la Dott.ssa Ippolito Margherita.

Riconoscimenti qualifica "cultore della materia" Prof. Andrea Bruno.

Il Coordinatore riferisce che il Prof. Antonio Ciuffreda ha proposto di nominare cultore della materia per Storia moderna il Prof. Andrea Bruno.

Il Prof. Andrea Bruno ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013 – 2015 in relazione al citato insegnamento e di essere professore in quiescenza di Storia contemporanea. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che il Prof. Andrea Bruno è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine della composizione della commissione d'esame dell' insegnamento di Storia moderna della Laurea II Livello, SSD M-STO/04 pone ai voti la nomina di cultore della materia del Prof. Andrea Bruno.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dal Prof. Antonio Ciuffreda e della contestuale disponibilità del Prof. Andrea Bruno ad accettare l'incarico;
- visto il curriculum vitae del Prof. Andrea Bruno;
- visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;

- stante la necessità di comporre le commissioni d'esame dell' insegnamento di Storia moderna della Laurea II Livello, SSD M-STO/04;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Storia moderna della Laurea di II Livello, SSD M-STO/04 il Prof. Andrea Bruno.

Riconoscimenti qualifica "cultore della materia" Dott.ssa Lara Carbonara

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1943/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Linguistica Informatica la Dott.ssa Lara Carbonara.

La Dott.ssa Lara Carbonara ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea specialistica in Comunicazione e Multimedialità, nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in "Teoria del linguaggio e scienze dei segni". La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Lara Carbonara è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d'esame dell' insegnamento di Linguistica Informatica della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Lara Carbonara.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Lara Carbonara ad accettare l'incarico;
- visto il curriculum vitae della Dott.ssa Lara Carbonara;
- visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
- stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Linguistica Informatica Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Linguistica Informatica della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Lara Carbonara.

Riconoscimenti qualifica “cultore della materia” Dott.ssa Lara Carbonara

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Patrizia Calefato con nota introitata al n. prot. 1942/13 ha proposto di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Sociolinguistica la Dott.ssa Lara Carbonara.

La Dott.ssa Lara Carbonara ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina per gli anni accademici 2013-2015 in relazione al citato insegnamento e di essere in possesso della Laurea specialistica in Comunicazione e Multimedialità, nonché di aver conseguito il titolo di dottore di ricerca in “Teoria del linguaggio e scienze dei segni”. La domanda è corredata dai documenti di rito e dal curriculum vitae che il Coordinatore illustra.

Quindi il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dott.ssa Lara Carbonara è in possesso di un adeguato curriculum vitae e studiorum, al fine delle composizioni della commissione d'esame dell' insegnamento di Sociolinguistica della Laurea di II livello SSD L-LIN/01 pone ai voti la nomina di cultore della materia della Dott.ssa Lara Carbonara.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
- vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Patrizia Calefato e della contestuale disponibilità della Dott.ssa Lara Carbonara ad accettare l'incarico;
- visto il curriculum vitae della Dott.ssa Lara Carbonara;
- visto il regolamento “Cultore della materia” emanato con Decreto Rettorale n. 6428 del 3 novembre 2011;
- stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell' insegnamento di Sociolinguistica Corso di Laurea di II Livello, SSD L-LIN/01;

per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

- 1) di nominare cultore della materia per l' insegnamento di Sociolinguistica della Laurea di II Livello SSD L-LIN/01 la Dott.ssa Lara Carbonara.

4. *Pratiche studenti*

Il Coordinatore sottopone all'approvazione del Consiglio le seguenti pratiche:

GIANNELLA IDA (matr. 565087)

Vista la richiesta di Giannella Ida, iscritta al Corso di laurea Magistrale in Traduzione Specialistica (LM-94), introitata in data 10 gennaio 2014, Prot. n. 33/14;

considerato che detta studentessa ha frequentato nell'ambito del *Master of Arts in Interpretazione* presso London Metropolitan University, il corso appreso indicato :

- *Teoria e ricerca in interpretazione* voto 70

Il Consiglio approva all'unanimità il sotto indicato esame con relativo voto espresso in trentesimi, sulla base delle tabelle di corrispondenza dei voti:

- **Disciplina a scelta dello studente 8 CFU (per Semiotica della traduzione M-FIL/05 CFU 8) voto 28/30**

SCHIRALDI MARGHERITA (609686)

Il Coordinatore dà lettura della domanda di passaggio di corso presentata dalla sig.ra Schiraldi Margherita dal corso di laurea magistrale in Economia e Gestione delle Aziende e dei Sistemi Turistici al corso di laurea in Lingue moderne per la cooperazione internazionale [Classe LM-38], [INGLESE, SPAGNOLO].

Il Consiglio di Interclasse, all'unanimità, delibera di iscrivere, per l'a.a. 2013-2014, la sig.ra Schiraldi Margherita al 1° anno del corso laurea in Lingue moderne per la cooperazione internazionale [Classe LM-38], con il seguente debito formativo:

- Discipline giuridiche e economiche CFU 12

RAFFAELE MARIANGELA (629517), in possesso del Diploma di Mediatore linguistico presso la Scuola superiore per interpreti e traduttori "Carlo Bo" di Bari, è immatricolata per

l'A.A. 2013-2014 al 1° anno del corso di Laurea Magistrale in TRADUZIONE SPECIALISTICA (classe LM-94) [FRANCESE, INGLESE] senza debiti formativi.

POMPILO DANIELA (629518), in possesso del Diploma di Mediatore linguistico presso la Scuola superiore per interpreti e traduttori "Carlo Bo" di Bari, è immatricolata per l'A.A. 2013-2014 al 1° anno del corso di Laurea Magistrale in TRADUZIONE SPECIALISTICA (classe LM-94) [TEDESCO, INGLESE] senza debiti formativi.

GRILLI ROSSANA (629519), in possesso della Laurea triennale in Comunicazione linguistica e interculturale, conseguita presso l'Università degli Studi del Salento, è immatricolata per l'A.A. 2013-2014 al 1° anno del corso di Laurea Magistrale in LINGUE E LETTERATURE MODERNE (classe LM-37) [INGLESE, SPAGNOLO] con i seguenti debiti formativi:

- Letteratura spagnola (L-LIN/05) CFU 8
- Filologia romanza (L-FIL-LET/09) o Filologia germanica (L-FIL-LET/15) CFU 6

Il Consiglio all'unanimità approva

5. *Pratiche Erasmus*

Il Coordinatore informa il Consiglio che non ci sono pratiche Erasmus.

6. *Pratiche tirocini*

Il Coordinatore informa il Consiglio che non ci sono pratiche tirocini.

7. *Varie ed eventuali*

Il Coordinatore informa che il Consiglio che non ci sono varie ed eventuali.

La seduta è tolta alle ore 18,30.

Il Coordinatore
(Prof.ssa Barbara Lomagistro)

Il Segretario
(Prof.ssa Domenica Pasculli)